

英语考试：四六级最高频的580个词汇 · 现代爱情 · Chapter 3

雨夜修复页

许知夏修复被水损的账页，发现补偿款流向异常；录音残片里出现江闻序母亲的名字，江闻序提出延期债务换副本。

14 段阅读

28 个目标词

中文语境夹英文记忆

阅读时先顺着中文剧情走，遇到高亮英文词只需要理解它在句子里的角色。完整释义放在文后，避免打断第一遍阅读。

正文阅读

夜里又下起雨，书店二楼只亮着一盏台灯。许知夏把水损账页摊开，用 **delicate** 纸托住边角。罗青岚守在门口，替她听街上的动静。江闻序没有离开，他站在楼梯下的阴影里。账页上的 **moisture** 让墨迹浮起，像旧伤重新渗血。许知夏不让任何人靠近。

她用细刷一点点清灰，呼吸压得很轻。父亲的字迹旁边出现 **deposit** 两个英文标注。那不是他平时记账的习惯。江闻序上楼时，木梯发出极小的响声。他说，这种 **substance** 遇热会扩散，别再加热。许知夏冷冷看他，问你为什么懂这个。

他停在三步外，没有越过她划的线。他说，我母亲以前做纸本 **conservation**。许知夏的刷子悬在半空。录音里那个被叫到的名字，正是沈明棠。她问，那她在街坊会留下什么 **personal** 记录。江闻序没有解释，只说先把账页救下来。

罗青岚把录音残片转成文字，打印纸从机器里慢慢吐出。第一段 **sequence** 只有二十秒，却让屋里空气变冷。有人说补偿款要分成三路，不能留下公共账。另一个女人反问，如果以后有人追债呢。名字后面跟着一个 **female** 声音，很稳，也很疲惫。许知夏看向江闻序，他避开了她的眼神。

窗外电线晃动，灯光忽明忽暗。账页中段出现一串 **arithmetic** 编号，像被故意写成借阅码。父亲喜欢用书号藏账，她小时候见过。许知夏把编号抄在便签上，忽然明白它指向地下室。江闻序却提醒她，地下室可能有安全 **issue**。她说，你每次阻止我，都像在证明那里有东西。

他沉默很久，雨声替他填满空白。最后他说，我可以 **grant** 你三十天延期。许知夏笑了，眼里没有温度。她问，代价呢。他说，把所有修复页的 **version** 交给我一份。罗青岚差点把杯子摔了。

许知夏没有立刻拒绝。她用镊子抬起一角，发现下面还有 **parallel** 压痕。压痕写的是另一笔债。江闻序看到那几个数字，脸色比纸还白。他说，这部分必须 **isolate**。她终于抬头，问你到底在替谁隔离真相。

江闻序闭了闭眼。他的声音听起来 **hollow**，像从很远的地方传来。他说，恒越要的是整条街，不是你的店。许知夏把修复页压进透明夹，动作慢而稳。她说，那你买债的行为就是另一个 **barrier**。他没有否认，只说至少这道门现在由我守着。

这句话刺得她发笑。你把我困在门内，再要求我 **appreciate** 你的守门。江闻序的眼神微微一震。楼下来轻响，像有人碰了柜台。罗青岚立刻去 **scan** 监控回放。屏幕却显示后门摄像头在三分钟前离线。

许知夏抓起修书刀下楼。柜台边掉着一张 **mild** 香气的名片。名片属于孟祺，背面写着明晚债权人晚宴。江闻序弯腰捡起，却被她先一步踩住。她说，别碰我的 **clue**。他低声回答，我不是你的敌人。

她看着他，忽然觉得很累。如果你不是 **opponent**，就把所有知道的事说出来。江闻序的沉默像一堵墙。罗青岚从监控里找出一帧模糊侧影。侧影穿着 **stripe** 袖口，和孟祺白天的外套不同。许知夏意识到进来的人另有其人。

他们重新回到二楼。修复页在灯下显出一个 **obscure** 印章。印章边缘的字母不属于恒越，也不属于澄川基金。江闻序盯着印章，第一次露出真正的慌乱。他说，这个 **community** 标记来自旧街互助会。许知夏想起父亲从不让她碰的那只铁箱。

雨势变大，街灯在水雾里晕开。罗青岚说，晚宴可能是 **trap**，恒越想逼你承认债务。许知夏把修复页收进防潮袋。她说，那我更要去。江闻序皱眉， **emotion** 终于从克制里裂出一点。他说，他们会利用你父亲的名声。

她站起来，灯光落在脸上，显得很安静。她说，我父亲不需要你替他 **preserve**。江闻序望着她，像被这句话推回多年前。录音机忽然自行转动，残片尾端传出女人的声音。那声音说，以后不要 **reveal** 这笔债给闻序。许知夏和江闻序同时僵住。

本篇单词释义

释义按原始目标词表整理。建议先回忆故事里的句子，再看中文释义确认。

delicate

微妙的

moisture

湿气

deposit

押金

substance

物质

conservation

保护

personal

个人的

sequence

序列

female

女人

arithmetic

算术

issue

问题

grant

准予

version

版本

parallel

对比

isolate

使隔离

hollow

挖空

barrier

障碍

appreciate

赏识

scan

细看

mild

温和的

clue

线索

opponent

敌对的

stripe

斑纹

obscure

模糊的

community

社区

trap

存水弯

emotion

强烈的情感

preserve

加工成的食品

reveal

露出

复习建议：把高亮词遮住后复述句子，再看释义。能复述出语境，比单独背中文释义更稳。